

# Предисловие

## Поставляемые материалы

Благодарим вас за приобретение пузырьково-струйного принтера Canon. Проверьте наличие следующих компонентов в коробке. Если какой-либо компонент отсутствует или поврежден, обратитесь к региональному продавцу Canon.

- Принтер
- Компакт-диск Setup Software & User's Guide [Программы настройки и руководство пользователя]
- Краткое руководство по началу работы
- Печатающая головка
- Чернильницы BCI-24 Black и BCI-24 Color
- Шнур питания

\* Кабель USB, соответствующий компьютеру, необходимо приобрести отдельно. Дополнительные сведения о характеристиках кабеля см. в разделе стр. 3.

## Введение

В *Кратком руководстве по началу работы* следующие символы указывают на важные для пользователя сведения. Всегда выполняйте инструкции, отмеченные этими символами.

### Внимание

Инструкции, игнорирование которых может привести к смерти или серьезной травме в результате неправильной эксплуатации оборудования. Выполнение этих инструкций обязательно для безопасной работы.

### Осторожно

Инструкции, игнорирование которых может привести к травме или материальному ущербу в результате неправильной эксплуатации оборудования. Выполнение этих инструкций обязательно для безопасной работы.

Необходимо также изучить указания по мерам безопасности в *Руководстве пользователя*. Во избежание травм или повреждения принтера всегда выполняйте инструкции предупреждений.

### Уведомления о товарных знаках

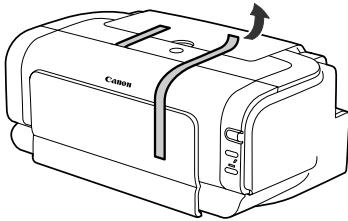
- Canon® является зарегистрированным товарным знаком корпорации Canon Inc.
- PIXMA и iJ являются охраняемыми товарными знаками корпорации Canon.
- Microsoft® и Windows® являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и других странах.
- Apple, Mac и Macintosh являются товарными знаками корпорации Apple Computer, Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Все упомянутые в настоящем *Кратком руководстве по началу работы* товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки являются собственностью соответствующих компаний.

### Copyright ©2004 CANON INC.

Все права защищены. Никакая часть настоящего документа не может быть передана или скопирована в какой бы то ни было форме без письменного разрешения.

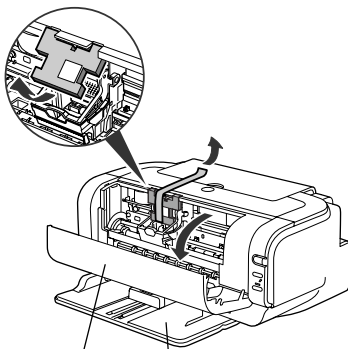
# Настройка

## 1 Подготовка принтера



- 1** Установите принтер на ровную горизонтальную поверхность.
- 2** Удалите из принтера ленту, как показано на рисунке.

Изготовитель может изменить расположение ленты.

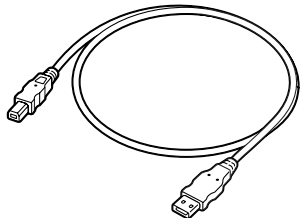


Передняя крышка      Переднее устройство подачи

- 3** Откройте переднее устройство подачи и переднюю крышку.
- 4** Удалите ленту и упаковочный материал.
- 5** Закройте переднюю крышку.

## 2 Подключение принтера к компьютеру

Используйте кабель USB.



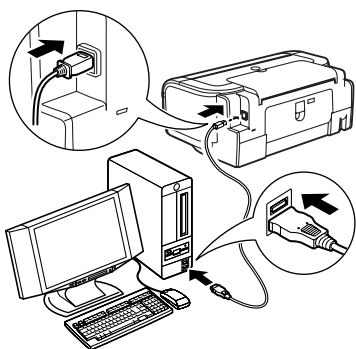
Рекомендуется: кабель компании Canon или другого производителя компьютеров длиной до 5 метров.

### Примечания

- Если компьютер имеет вывод для подключения заземления, проверьте, заземлен ли компьютер.
- Если принтер не предполагается использовать в течение длительного периода времени, после выключения принтера извлеките вилку шнура питания из штепсельной розетки.

**Правильно установите драйвер принтера, выполняя приведенные ниже инструкции.**

- 1** Убедитесь, что принтер и компьютер выключены.
- 2** Подключите кабель.



### Примечание

Если при выполнении следующих действий отображается экран [Add New Hardware Wizard/Мастер установки нового оборудования] или [Found New Hardware Wizard/Мастер поиска нового оборудования], нажмите кнопку [Cancel/Отмена] и выключите компьютер.

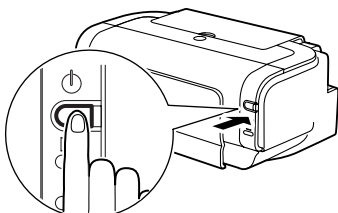


### 3 Установка печатающей головки

#### **⚠ Внимание**

- Запрещается подсоединять или отсоединять шнур питания от электрической розетки влажными руками.
- Не допускайте повреждения, модификации, а также чрезмерного растяжения и скручивания шнура питания. Не кладите на шнур питания тяжелые предметы.
- Никогда не подключайте принтер к сети, напряжение в которой отличается от стандартов той страны, где был приобретен принтер. Использование источника питания с неправильным напряжением и частотой может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Вилку следует вставлять в розетку до упора.

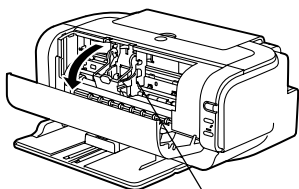
#### ■ Установка печатающей головки



Вкл.

- 1** Подключите принтер к сети питания.
- 2** Включите принтер. Компьютер пока НЕ включайте.

Индикатор [POWER/ПИТАНИЕ] замигает, и принтер начнет подготовку к работе. Дождитесь, пока индикатор [POWER/ПИТАНИЕ] не перестанет мигать.



Держатель печатающей головки

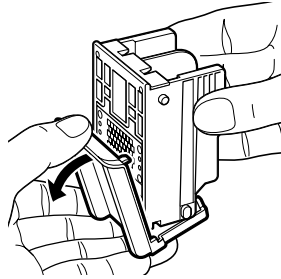
- 3** Откройте переднее устройство подачи и переднюю крышку.

Держатель печатающей головки переместится в центр.



- 4** Поднимите рычажок фиксатора.

Не прикасайтесь к другим внутренним деталям, кроме рычажка фиксатора.

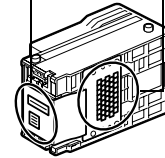


**5** Удалите защитный колпачок с печатающей головки.

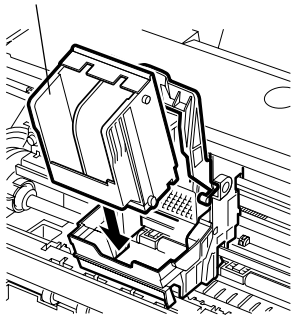
**Примечания**

- Не прикасайтесь к соплам и электрическим контактам печатающей головки.
- Не пытайтесь заново установить защитный колпачок.

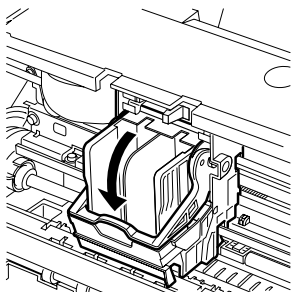
Печатающая головка  
Сопла электрические контакты



Печатающая головка



**6** Поместите печатающую головку в держатель.



**7** Зафиксируйте печатающую головку, опустив рычажок.

После установки печатающей головки не прикасайтесь к фиксирующему рычагу.

## ■ Установка чернилниц

### ⚠ Осторожно

- Храните печатающие головки и чернилницы в местах, недоступных для детей.
- Не сжимайте чернилницу с боков. Это может привести к вытеканию чернил и загрязнению одежды и рук.

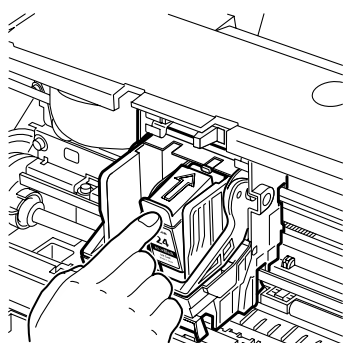
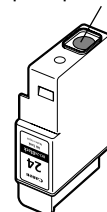


- 1** Возьмите черную чернилницу.
- 2** Расположите чернилницу, как показано на рисунке, и снимите защитный колпачок.

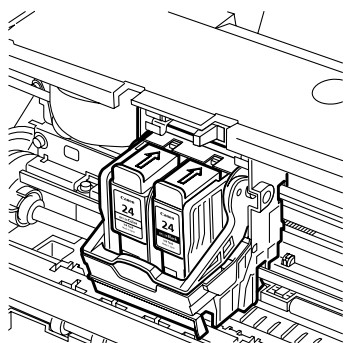
### → Примечания

- Не прикасайтесь к порту чернилницы.
- Не пытайтесь заново установить защитный колпачок.

порт чернилницы



- 3** Установите черную чернилницу в правое гнездо.
- 4** Нажмите на лапку до щелчка.

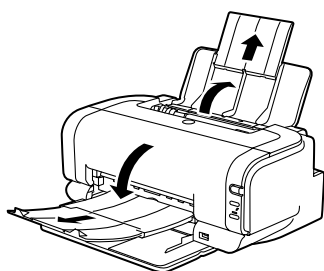


- 5** Таким же способом установите цветную чернилницу в левое гнездо.
- 6** Закройте переднюю крышку.

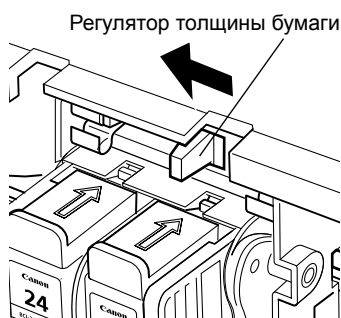
Дождитесь, пока индикатор [POWER/ПИТАНИЕ] не перестанет мигать (около минуты).

## 4 Загрузка бумаги

### ■ Загрузка простой бумаги формата А4 в устройство автоматической подачи



- 1** Откройте подставку для бумаги и переднее устройство подачи. Затем полностью вытащите выходной лоток, как показано на рисунке.



- 2** Откройте переднюю крышку.
- 3** Переместите рычажок толщины бумаги сверху держателя печатающей головки в левое положение. Закройте переднюю крышку.

#### ► Примечание

Переместите рычажок толщины бумаги влево при использовании обычной бумаги или вправо при использовании толстой бумаги. Сведения о загрузке конвертов и других материалов см. в *Руководстве пользователя*.



- 4** Загрузите бумагу, выровняв ее по правому краю устройства автоматической подачи.

Допускается загрузка не более 150 листов обычной бумаги. Не превышайте этот предел.

- 5** Придвиньте направляющую к левой стороне пачки бумаги.



- 6** Убедитесь, что лампа устройства автоматической подачи горит. Если это не так, нажмите переключатель подачи бумаги.

Теперь необходимо установить драйвер принтера.

Windows: Перейдите к стр. 9

Mac OS X: Перейдите к стр. 12

---

➔ **Примечания**

- Кроме устройства автоматической подачи, бумагу можно загружать в переднее устройство подачи. Сведения о загрузке печатных носителей в переднее устройство подачи см. в *Руководстве пользователя*.
  - Также источник бумаги можно выбрать в драйвере принтера. Подробнее об этом — в *Руководстве пользователя*.
-



## 5 Установка драйвера принтера

### ■ Установка драйвера принтера — Windows

#### → Примечания

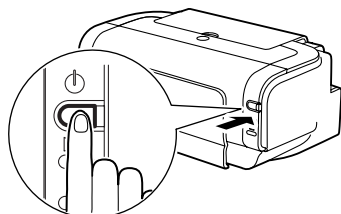
- Не отключайте кабель и не извлекайте компакт-диск в процессе установки. В этом случае драйвер не будет установлен должным образом.
- Окна ниже относятся к установке в Windows XP. Окна на вашем экране могут отличаться в зависимости от используемой операционной системы.
- При установке драйвера принтера в Windows XP или Windows 2000 необходимо войти в систему под именем пользователя, входящего в группу **[Administrators/Администраторы]**.

Если следующее окно появляется автоматически, то для установки драйвера принтера щелкните кнопку **[Cancel/Отмена]** и выполните шаги с 1 по 9.



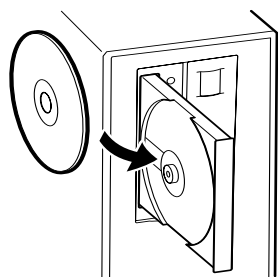
#### Замечания для пользователей USB в Windows98 и Windows Me

Нажмите кнопку **[Cancel/Отмена]**, чтобы выйти из этого окна, и выключите принтер. Затем удалите и замените кабель USB, подключенный к компьютеру.



**ВЫКЛ.**

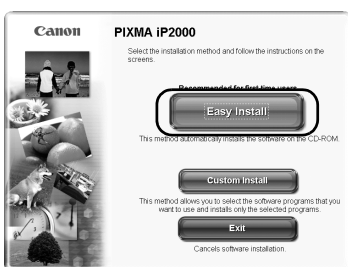
- 1** Убедитесь, что принтер и компьютер выключены.
- 2** Включите компьютер и запустите Windows. Если какие-либо приложения запускаются автоматически, закройте их. Закройте все программы обнаружения вирусов. На этом этапе НЕ включайте принтер.



- 3** Вставьте компакт-диск *Setup Software & User's Guide CD-ROM* [Программы настройки и руководство пользователя] в дисковод.

→ **Примечания**

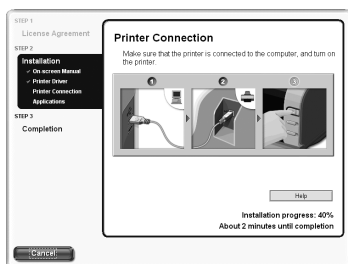
- Если компакт-диск не запускается автоматически, щелкните кнопку [Start/Пуск] и выберите пункт [My Computer/Мой компьютер], а затем дважды щелкните значок компакт-диска. В других версиях Windows, отличных от Windows XP, дважды щелкните на рабочем столе Windows значок [My Computer/Мой компьютер] и затем дважды щелкните значок компакт-диска.
- Если раскроется окно выбора языка, выберите ваш язык и щелкните [Next/Далее].
- Если откроется сообщение с просьбой выбрать ваш регион, выберите свое место проживания и щелкните [Next/Далее].



- 4** Следуйте инструкциям на экране. Когда раскроется окно, показанное слева, щелкните [Easy Install/Установить].

→ **Примечание**

После того, как вы щелкните [Easy Install/Установить], программы, входящие в состав компакт-диска, будут установлены автоматически. Чтобы установить определенные программы, щелкните [Custom Install/Выборочная установка] и выполняйте инструкции на экране.



- 5** Когда раскроется список приложений для установки, проверьте его содержимое, щелкните [Install/Установить] и выполняйте инструкции на экране.

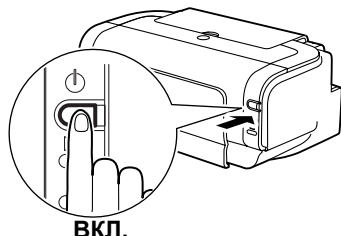
- 6** Прочитайте лицензионное соглашение и щелкните [Yes/Да].

- 7** Когда появится показанное слева окно, включите принтер.

Если принтер распознан правильно, установка драйвера будет выполнена автоматически.

→ **Примечание**

Если соединение не распознается, обратитесь к разделу «Примечания по работе с интерфейсом USB (для пользователей Windows)» на стр. 25.





## 8 Щелкните **ОК**.

После того, как вы щелкните **ОК**, раскроется несколько окон. Прочитайте их содержимое и щелкните [**Next/Далее**].



## 9 Когда появится окно, показанное слева, щелкните [**Exit/Выход**].

Можно перезагрузить систему, щелкнув кнопку [**Restart/Перезагрузка**], которая появится после того, как вы пометите соответствующий флажок.

Если прямые линии на опечатке смещены или результат печати вас не устраивает, выровняйте печатающую головку.

Обратитесь к разделу «Выравнивание печатающей головки» в *Руководстве пользователя*.

### → **Примечания**

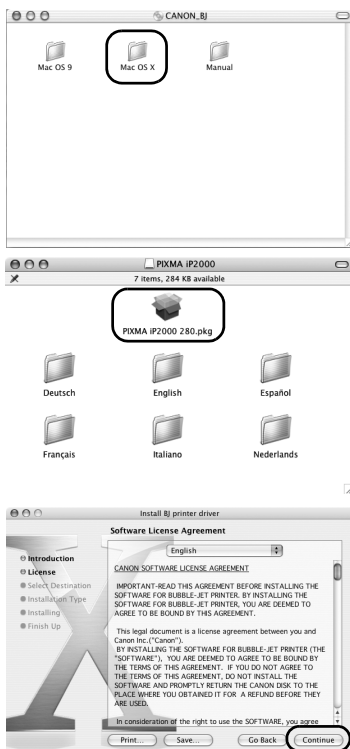
- Чтобы просмотреть *Руководство пользователя*, дважды щелкните значок **Руководства пользователя** на рабочем столе.
- Подробнее о приложениях и их запуске — в разделе «Приложения, содержащиеся на компакт-диске» на стр. 26.

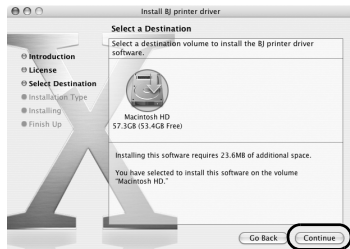
## ■ Установка драйвера принтера — Macintosh

### → Примечания

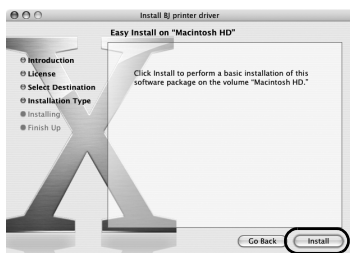
- Не отсоединяйте и не подсоединяйте кабель USB в процессе установки, поскольку это может привести к неправильной работе компьютера или принтера.
- Перед установкой драйвера закройте все антивирусные приложения и автоматически запускаемые программы или удалите их из системной папки.
- Компакт-диск *Setup Software & User's Guide [Программы настройки и руководства пользователя]* содержит программу Easy-PhotoPrint, которая поможет вам импортировать и печатать данные изображений. Если вы хотите установить программу Easy-PhotoPrint, дважды щелкните папку приложения, затем дважды щелкните папку Easy-PhotoPrint и значок **Installer**.
- Если вы работаете в Mac OS 9.x, обратитесь за инструкциями по установке драйвера принтера к *Руководству по использованию драйвера принтера для Mac OS 9*. Чтобы просмотреть *Руководство по использованию драйвера принтера для Mac OS 9*, дважды щелкните папку **Manual**, затем папку **Additional Guide for OS 9 Users** и выберите папку вашего языка.

- 1** Включите компьютер.
- 2** Вставьте компакт-диск *Setup Software & User's Guide [Программы настройки и руководство пользователя]* в дисковод.
- 3** Дважды щелкните папку **Mac OS X**, затем дважды щелкните папку **Printer Driver**.
- 4** Дважды щелкните **PIXMA iP2000 280.pkg**.
- 5** Щелкните [**Continue/Продолжить**].
- 6** Ознакомьтесь с лицензионным соглашением и щелкните кнопку [**Continue/Продолжить**], затем щелкните [**Agree/Принимаю**].





**7** Выберите папку, в которую вы хотите установить драйвер принтера, и щелкните **[Continue/Продолжить]**.

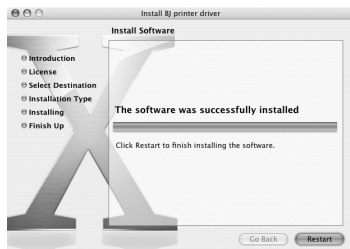


**8** Щелкните кнопку **[Install/Установить]**.

**9** Введите имя администратора и пароль, а затем нажмите кнопку **ОК**.

→ **Примечание**

Если вы забыли имя или пароль администратора, щелкните **?** и следуйте инструкциям в **[Mac Help/Справка по Mac]**.



**10** Появится запрос на подтверждение перезагрузки компьютера. Прочтите это сообщение и щелкните **[Continue Installation/Продолжить установку]**.

Начнется установка программного обеспечения.

**11** Установка программного обеспечения завершена. Перезагрузите компьютер.

Если прямые линии на печатке смещены или результат печати вас не устраивает, выровняйте печатающую головку.

Обратитесь к разделу «Выравнивание печатающей головки» в *Руководстве пользователя*.

# Основные функции

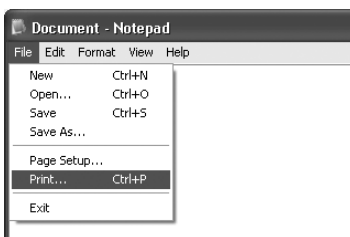
## **⚠ Осторожно**

- При обнаружении дыма, необычных запахов или странного шума около принтера немедленно выключите принтер и обязательно извлеките вилку из розетки. Обратитесь в местный центр технического обслуживания Canon.
- Во избежание телесных повреждений не допускайте попадания пальцев в принтер во время печати.

## **Печать в Windows**

Настройка принтера в соответствии с вашими требованиями позволяет получить более качественные распечатки. В этом разделе в качестве примера будет использоваться NotePad. Выполняемые процедуры и появляющиеся экраны могут отличаться в зависимости от используемого приложения.

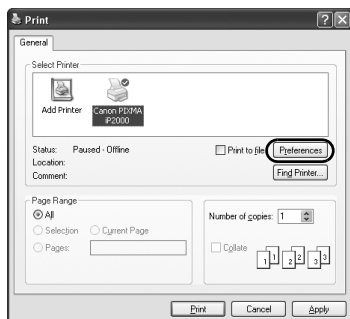
### **■ Печать**



#### **1** Напечатайте документ из приложения.

В меню **[File/Файл]** выберите команду **[Print/Печать]**.

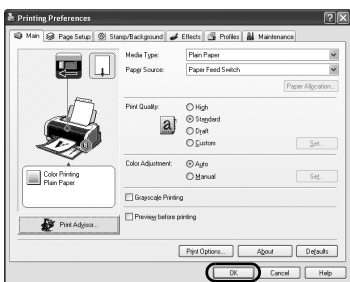
Конкретные процедуры описаны в руководстве пользователя данного приложения.



#### **2** Убедитесь в правильном выборе принтера и нажмите кнопку:

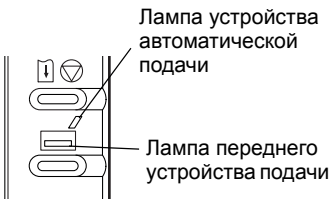
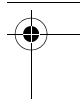
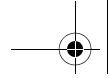
- Windows XP → **[Preferences/Настройка]**
- Windows Me/Windows 98 → **[Properties/Свойства]**
- Windows 2000 → **Вкладка [Main/Главная]**

#### **3** Выберите необходимые параметры и щелкните кнопку **OK**.



#### **→ Примечания**

- При печати на бумаге, отличающейся от обычной, обратитесь к разделу «Основные параметры печати» на стр. 16.
- В этом разделе описана процедура выбора источника бумаги при помощи переключателя подачи бумаги принтера. Подробнее о других параметрах выбора источника бумаги — в разделе «Изменение источника бумаги» *Руководства пользователя*.

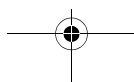
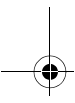
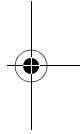
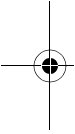


**4** Удостоверьтесь, что горит лампа нужного источника бумаги.

Если это не так, нажмите переключатель подачи бумаги принтера.

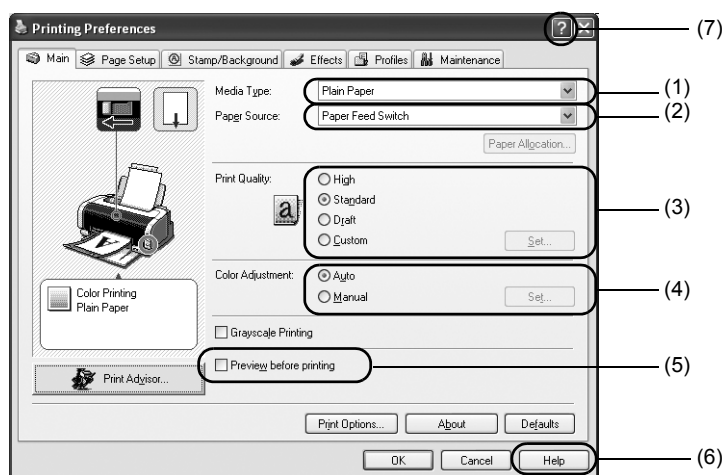
**5** Чтобы начать печать, щелкните **ОК**.

Печать начнется через несколько секунд.



## ■ Основные параметры печати

Для получения наилучшего качества печати на вкладке **[Main/Главная]** укажите минимально необходимые значения параметров. Для получения наилучших результатов при печати на бумаге, отличной от обычной, убедитесь, что выбран тип носителя, загруженного в принтер.



(1) [Media Type/ Тип носителя]	Выберите носитель, соответствующий носителю, загруженному в принтер.
(2) [Paper Source/ Источник бумаги]	Выберите подходящее значение параметра, если вы не указали источник бумаги при помощи переключателя подачи бумаги принтера.
(3) [Print Quality/ Качество печати]	Выберите любой из параметров: <b>[High/Высокое]</b> , <b>[Standard/Стандартное]</b> или <b>[Draft/Черновик]</b> . Чтобы задать качество печати вручную, выберите параметр <b>[Custom/Другое]</b> .
(4) [Color Adjustment/ Настройка цвета]	Если необходимо произвести более детализированную настройку цвета, выберите <b>[Manual/Вручную]</b> .
(5) [Preview before printing/ Предварительный просмотр]	Чтобы проверить макет перед печатью, выберите эту функцию.
(6) [Help/Справка]	Щелкните эту кнопку, чтобы получить подробное описание функций данной вкладки. (Этой кнопки может не быть при работе в Windows XP или Windows 2000. В этом случае щелкните кнопку <b>[Start/Пуск]</b> и выберите <b>[All Programs/Все программы]</b> (или <b>[Programs/Программы]</b> ), <b>Canon PIXMA iP2000</b> и <b>[Guide/Руководство]</b> .
(7) ?	Когда вы щелкните эту кнопку, форма указателя мыши изменится на вопросительный знак (?). Щелкнув этим указателем название элемента, можно вывести его описание.

### ➔ Примечания

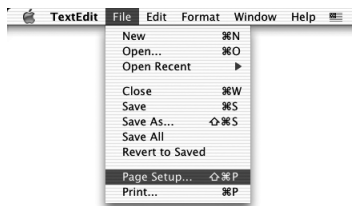
- Кнопка **[Print Advisor/Советы по печати]** позволяет выбирать наиболее подходящие настройки принтера, просто отвечая на задаваемые вопросы.
- При помощи этого приложения выберите размер и ориентацию бумаги. Перед печатью откройте экран настроек и убедитесь, что значение в поле **[Page Size/Размер страницы]** на вкладке **[Page Setup/Параметры страницы]** совпадает со значением, указанным в приложении.
- Дополнительную информацию о функциях драйвера принтера вы сможете найти в *Руководстве пользователя*.



## Печать в Mac OS

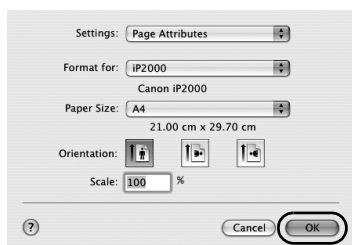
Настройка принтера в соответствии с вашими требованиями позволяет получить более качественные распечатки.

### ■ Печать



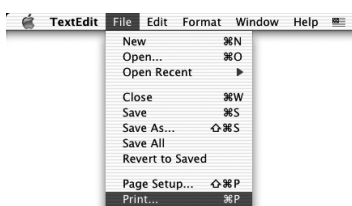
- 1 Откройте диалоговое окно **[Page Setup/Параметры страницы]** в приложении.

В меню **[File/Файл]** выберите команду **[Page Setup/Параметры страницы]**. Конкретные процедуры описаны в руководстве пользователя данного приложения.



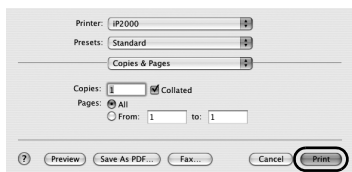
- 2 Выберите нужные значения параметров страницы и щелкните **ОК**.

За подробной информацией обратитесь к разделу «[Page Setup/Параметры страницы]» на стр. 18.



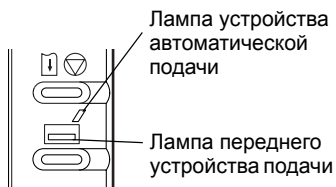
- 3 Откройте диалоговое окно **[Print/Печать]** в своем приложении, чтобы напечатать документ.

В меню **[File/Файл]** щелкните пункт **[Print/Печать]**. Конкретные процедуры описаны в руководстве пользователя данного приложения.



- 4 Задайте требуемые параметры печати.

За подробной информацией обратитесь к разделу «Основные параметры печати» на стр. 18.



- 5 Удостоверьтесь, что горит лампа нужного источника бумаги.

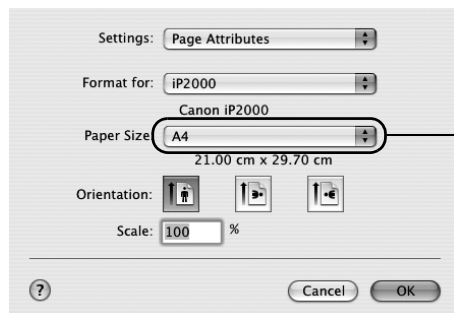
Если это не так, нажмите переключатель подачи бумаги принтера.

- 6 Щелкните **[Print/Печать]**.

Печать начнется через несколько секунд.

## ■ [Page Setup/Параметры страницы]

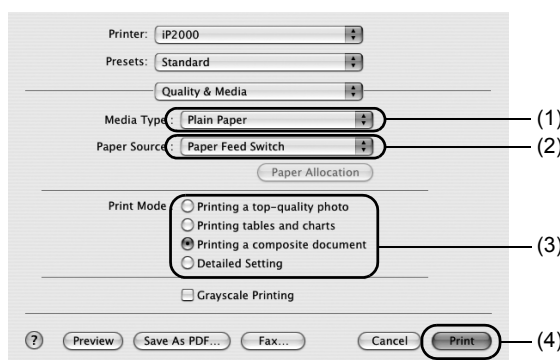
В диалоговом окне [Page Setup/Параметры страницы] выберите нужное значение [Paper Size/Размер бумаги].



Выберите требуемый формат бумаги.

## ■ Основные параметры печати

Для получения наилучшего качества печати в диалоговом окне [Print/Печать] выберите минимально необходимые значения параметров. Чтобы изменить информацию, отображающуюся в диалоговом окне, в раскрывающемся меню выберите [Quality & Media/Качество и носитель]. Для получения лучших результатов печати, когда используется бумага, отличная от обычной, удостоверьтесь, что выбран тип носителя, загруженного в принтер.



(1) [Media Type/ Тип носителя]	Выберите носитель, соответствующий носителю, загруженному в принтер.
(2) [Paper Source/ Источник бумаги]	Выберите подходящее значение параметра, если вы не указали источник бумаги при помощи переключателя подачи бумаги принтера.
(3) [Print Mode/ Режим печати]	Выберите тип документа, который необходимо напечатать. Для подробной настройки качества печати выберите [Detailed Setting/Детальная настройка].
(4) [Print/Печать]	Чтобы начать печать, щелкните эту кнопку.

### ➔ Примечания

- Более подробную информацию о других функциях драйвера принтера можно найти в справке. Щелкните значок (?) в диалоговом окне [Page Setup/Параметры страницы] или [Print/Печать].
- Дополнительную информацию о функциях драйвера принтера можно найти в *Руководстве пользователя*.

## Обслуживание печатающей головки

### ■ Если чернила на отпечатке смазаны или на отпечатке отсутствует какой-либо цвет

Для повышения качества печати следует очистить печатающую головку. Убедитесь, что принтер включен, и выполните следующие инструкции.

#### Windows

Откройте экран настроек драйвера принтера и перейдите на вкладку [Maintenance/Обслуживание]. Щелкните кнопку [Cleaning/Очистка].

- (1) Щелкните кнопку [Start/Пуск], затем [Control Panel/Панель управления], [Printers and Other Hardware/Принтеры и другое оборудование] и [Printers and Faxes/Принтеры и факсы] (Для пользователей не Windows XP: щелкните кнопку [Start/Пуск] и выберите [Settings and Printers/Настройка — принтеры]).
- (2) Щелкните значок принтера.
- (3) Раскройте меню [File/Файл] и выберите:
  - В Windows XP и Windows 2000 → [Printing Preferences/Параметры печати]
  - В Windows Me и Windows 98 → [Properties/Свойства]
 При этом откроется окно настройки.

#### Macintosh

Откройте диалоговое окно [BJ Printer Utility/Утилита принтера BJ] и в раскрывающемся меню выберите [Cleaning/Очистка]. Щелкните кнопку [Cleaning/Очистка].

- (1) Дважды щелкните значок жесткого диска, на котором установлен драйвер принтера, затем откройте папки [Applications/Приложения] и [Utilities/Утилиты].
- (2) Дважды щелкните значок [Printer Setup Utility/Утилита настройки принтера]. Если вы работаете в операционной системе, отличной от Mac OS X v.10.3, дважды щелкните значок [Print Center/Центр печати].
- (3) Выберите пункт iP2000 в списке [Name/Имя] и щелкните [Utility/Утилита] или [Configure/Настроить].
- (4) Выберите пункт iP2000 в списке [Product/Продукт] и щелкните [Maintenance/Обслуживание], чтобы раскрыть диалоговое окно [BJ Printer Utility/Утилита принтера BJ].

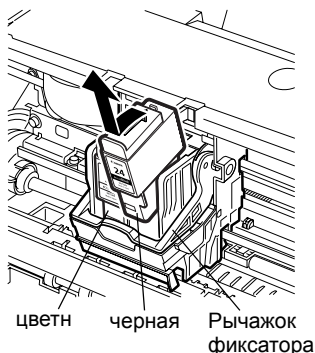
### ■ Если в чернильницах закончились чернила

Замените пустую чернильницу новой.

При покупке чернильниц проверяйте их маркировку.

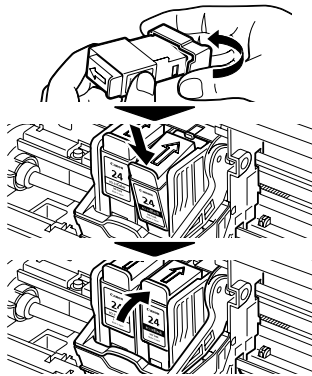
Цветная: BCI-24 Color

Черная: BCI-24 Black



- 1** Откройте переднюю крышку и извлеките пустую чернильницу.

Не прикасайтесь к рычажку фиксатора.



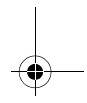
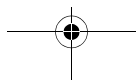
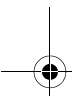
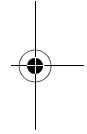
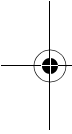
## 2 Установите новую чернильницу.

Закончив установку, закройте переднюю крышку.

### ➔ *Примечание*

Если включена функция предупреждения о нехватке чернил, сбросьте счетчик уровня чернил, соответствующий установленной чернильнице.

Подробные инструкции по обслуживанию принтера вы найдете в *Руководстве пользователя*.



# Приложение

## Печать фотографий непосредственно с цифрового фотоаппарата

Подключив цифровую камеру или видеокамеру к принтеру, вы сможете напечатать записанные в их память изображения напрямую, не используя компьютер. Этот принтер поддерживает технологию «PictBridge» и технологию Canon «Bubble Jet Direct».

### → Примечания

- «PictBridge» — это промышленный стандарт, позволяющий использовать ряд возможностей для цифровой камеры, включая печать фотографий с цифровой фотокамеры или видеокамеры\* напрямую, без необходимости задействовать компьютер.
  - Принтер поддерживает функцию «Bubble Jet Direct», которая позволяет печатать изображения с цифровой фото- или видеокамеры, совместимой с технологией «Bubble Jet Direct» (такие камеры не поддерживают «PictBridge») без использования компьютера. Для этого достаточно просто подключить эти устройства к принтеру.
- \* Ниже цифровая фотокамера и цифровая видеокамера будут именоваться «цифровая камера» или просто «камера».

## ■ Подключение цифровой камеры

Для подключения цифровой камеры к принтеру используйте кабель USB, входящий в комплект поставки камеры (используется для подключения к компьютеру).



**Осторожно**

Не подключайте к порту принтера Direct Print Port никакие устройства, кроме камеры, поддерживающей «PictBridge» или Canon «Bubble Jet Direct». Подключение других устройств может привести к поражению электрическим током, пожару или повреждению камеры.

### → Примечания

- При печати с цифровой камеры, подключенной к принтеру, можно использовать только устройство автоматической подачи листов. Нельзя подавать бумагу через переднее устройство подачи листов.
- При печати фотографий с цифровой камеры, подключенной к принтеру, рекомендуется подключить камеру к электрической розетке при помощи адаптера переменного тока, прилагаемого к камере. Если камера питается от батарей, удостоверьтесь, что они полностью заряжены.
- Для некоторых моделей и марок камер перед подключением может понадобиться выбрать режим печати фотоизображений, совместимый со стандартом «PictBridge». Возможно, после подключения камеры к принтеру понадобится также включить камеру или выбрать режим воспроизведения вручную. Выполните необходимые действия, описанные в руководстве, входящем в комплект поставки камеры.
- При печати с ПК отсоедините кабель цифровой камеры.

**1** Включите принтер.

**2** Загрузите бумагу в устройство автоматической подачи.

### 3 Подключите цифровую камеру к принтеру.

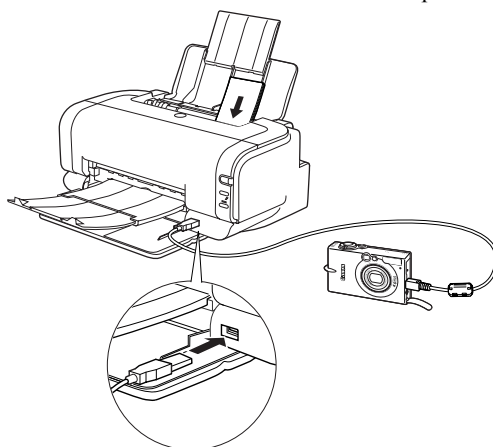
- (1) Убедитесь, что камера выключена.
- (2) Подключите камеру к принтеру с помощью кабеля USB (для подключения к компьютеру), входящего в комплект поставки камеры.

➔ **Примечание**



Некоторые камеры при подключении к принтеру включаются автоматически. Если ваша камера не включилась автоматически, включите ее вручную.

- (3) Включите камеру и настройте ее для печати напрямую.  
После установки соединения между камерой и принтером индикатор питания принтера мигнет один раз.

\* Последовательность включения зависит от модели и марки камеры.



После того как принтер будет подключен надлежащим образом, на дисплее цифровой камеры появится один из следующих значков.

-  Цифровая камера, поддерживающая стандарт «PictBridge».
-  Цифровая камера, поддерживающая функцию Canon «Bubble Jet Direct».

## ■ Печать фотографий напрямую с цифровой камеры, поддерживающей стандарт «PictBridge»

### ■ Настройки камеры по умолчанию

Если камера, поддерживающая стандарт «PictBridge», подключена к принтеру и перед началом печати не были заданы параметры печати, принтер использует следующие параметры по умолчанию:

- [Paper size/Размер бумаги] ..... 10×15 см
- [Paper type/Тип бумаги] ..... Photo (Photo Paper Plus Glossy)
- [Layout/Макет] ..... [Borderless/Без полей]
- [Trimming/Обрезание границ] ..... [Off (No trimming)/Выкл. (без обрезания границ)]
- [Image optimize/Оптимизация изображения] ..... [On (Exif Print)/Вкл. (Exif Print)]
- [Date print/Печать даты] ..... [Off (No printing)/Выкл. (не печатается)]

### Сведения о параметрах, описанных ниже

Параметры, речь о которых ведется далее, невозможно выбрать на некоторых камерах. Если какой-либо параметр недоступен, используется значение по умолчанию, указанное выше.

В приведенном ниже описании используются названия параметров в камерах Canon, поддерживающих стандарт «PictBridge».

На дисплее камер других марок и моделей могут отображаться другие названия.

Подробнее об этом — в руководстве пользователя для вашей камеры.

### ■ Параметры «Paper Size/Размер страницы» и «Paper Type/Тип бумаги»

Чтобы изменить размер или тип бумаги, включите камеру, выберите в камере режим настройки печати PictBridge, а затем подтвердите выбор или проверьте, какие параметры установлены.

По умолчанию для печати на данном принтере для параметра «Paper Size/Размер бумаги» установлено значение 10×15 см, а для параметра «Paper Type/Тип бумаги» — значение «Photo (Photo Paper Plus Glossy)/Фотобумага (фотобумага с особым глянцем)».

Чтобы использовать фотобумагу [Photo Paper Pro/Профессиональная фотобумага], для параметра «Paper type/Тип бумаги» выберите значение «Fast Photo/Фотобумага для быстрой печати».

Выбрав подходящие значения параметров «Paper Size/Размер бумаги» и «Paper Type/Тип бумаги», вы сможете печатать на бумаге следующих размеров и типов.

Параметр «Paper Size/Размер бумаги»	Параметр «Paper Type/Тип бумаги»	Бумага, загруженная в принтер
10×15 см (по умолчанию)	[Photo/Фотобумага] (по умолчанию)	[Photo Paper Plus Glossy/Фотобумага с особым глянцем] [Photo Paper Plus Semi-Gloss/ Полуглянцевая фотобумага] [Glossy Photo Paper/Глянцевая фотобумага]
	[Fast Photo/Фотобумага для быстрой печати]	[Photo Paper Pro/Профессиональная фотобумага]
13×18 см	[Photo/Фотобумага]	[Photo Paper Plus Glossy/Фотобумага с особым глянцем]
A4	[Photo/Фотобумага]	[Photo Paper Plus Glossy/Фотобумага с особым глянцем] [Photo Paper Plus Semi-Gloss/ Полуглянцевая фотобумага] [Glossy Photo Paper/Глянцевая фотобумага]
	[Fast Photo/Фотобумага для быстрой печати]	[Photo Paper Pro/Профессиональная фотобумага]

### ■ Параметры «Layout/Макет» и «Trimming/Обрезание границ»

По умолчанию, для печати на данном принтере для параметра «Layout/Макет» установлено значение «Borderless/Без полей», а для параметра «Trimming/Обрезание границ» — «Off (No trimming)/Выкл. (без обрезания границ)».

### ■ Параметр «Image optimize/Оптимизация изображения»

По умолчанию для данного принтера установлено значение «On (Exif Print)/Вкл. (Exif Print)».

### ■ Параметр «Date print/Печать даты»

По умолчанию для данного принтера установлено значение «Off/Выкл.».

### → Примечания

- Печатать фотографии с использованием функции PictBridge данный принтер может только из файлов формата Exif/JPEG.
- Никогда не отсоединяйте кабель USB во время печати.
- При отключении кабеля USB, который соединяет цифровую камеру с принтером, следуйте инструкциям, приведенным в руководстве камеры.
- Элементы управления цифровой камеры не могут использоваться для выполнения следующих задач:
  - настройка качества печати;
  - обслуживание принтера.

## ■ Печать фотографий напрямую с цифровой камеры, поддерживающей функцию Canon «Bubble Jet Direct»

Здесь вы узнаете о типах носителей, которые могут быть выбраны в подключенной к принтеру цифровой камере, поддерживающей функцию «Bubble Jet Direct», а также об имеющихся ограничениях.

### ■ Типы носителей для цифровой камеры

При подключении цифровой камеры можно использовать следующие типы носителей:

Настройка цифровой камеры	[Media Type/Тип носителя]
[Card #1/Карточка #1]	[Photo Paper Pro 101,6×152,4 mm/Профессиональная фотобумага размером 101,6×152,4 мм]
[Card #2/Карточка #2]	[Photo Paper Plus Glossy, Photo Paper Plus Semi-Gloss, or Glossy Photo Paper 4"×6" / 101,6×152,4 mm/Фотобумага с особым глянцем, Полуглянцевая фотобумага или Глянцевая фотобумага размером 101,6×152,4 мм]
[Card #3/Карточка #3]	[Photo Paper Plus Glossy 5"×7" / 127,0×177,8 mm/Фотобумага с особым глянцем размером 127,0×177,8 мм]
LTR	[Photo Paper Pro, Photo Paper Plus Glossy, Photo Paper Plus Semi-Gloss, or Glossy Photo Paper Letter/Профессиональная фотобумага, Фотобумага с особым глянцем, Полуглянцевая фотобумага или Глянцевая фотобумага формата Letter]
A4	[Photo Paper Pro, Photo Paper Plus Glossy, Photo Paper Plus Semi-Gloss, or Glossy Photo Paper A4/Профессиональная фотобумага, Фотобумага с особым глянцем, Полуглянцевая фотобумага или Глянцевая фотобумага формата A4]

#### ➔ Примечания

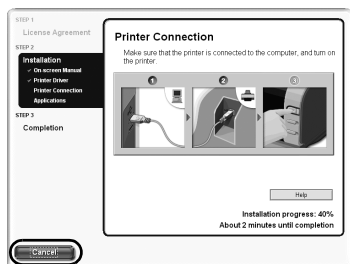
- Сведения об эксплуатации цифровой камеры и устранении возникающих неполадок содержатся в руководстве пользователя для камеры. Описание сообщений об ошибках при печати вы найдете в разделе «Не удастся правильно распечатать изображения с подключенной цифровой камеры» *Руководства пользователя.*
- Цифровая камера позволяет:
  - осуществить стандартную печать изображения, демонстрируемого в режиме единого или индексного представления;
  - распечатать определенное количество изображений или выбрать индексную печать, отредактировав файл DPOF;
  - использовать функцию Photo Optimizer PRO для фотографий, сделанных с помощью цифровых камер, совместимых со стандартом Exif Print;
  - выбрать режим печати даты снимка (этот режим не действует при индексной печати);
  - автоматически осуществить масштабирование изображения в зависимости от размеров исходного снимка и печатного материала.
- Цифровая камера не поддерживает следующие возможности:
  - настройка качества печати;
  - обслуживание принтера.
- Индексная печать возможна только для изображений, выполненных в стандарте Exif.



## Примечания по работе с интерфейсом USB (для пользователей Windows)

Если при установке драйвера принтера не соблюдались инструкции данного *Краткого руководства по началу работы*, то при установке драйвера USB могут возникнуть сбои. Попробуйте переустановить драйвер принтера.

### ■ Повторная установка



Если после появления окна **[Printer Connection/Подключение принтера]** продолжить установку не удастся:

- 1** Щелкните **[Cancel/Отмена]** в окне **[Printer Connection/Подключение принтера]**.
- 2** Щелкните **[Start Over/Начать заново]** в окне **[Installation Failure/Сбой при установке]**.
- 3** Щелкните **[Back/Назад]** в окне **[Easy Install/Установка]**.
- 4** Щелкните **[Exit/Выход]** в окне **[Welcome/Добро пожаловать]**, а затем достаньте из дисковода компакт-диск.
- 5** Выключите принтер.
- 6** Перезагрузите компьютер.
- 7** Повторно установите драйвер принтера (см. стр. 9).

## Дополнительные сведения

Более подробную информацию вы сможете найти в *Руководстве пользователя. Руководство пользователя* — это документ в формате HTML, который можно просматривать на экране компьютера.

### ■ Содержание руководства пользователя

*Руководство пользователя* представляет собой документ в формате HTML, который можно просматривать на экране компьютера.

- Компоненты принтера и их функции
- Дополнительные функции печати
- Профилактическое техобслуживание
- Носители для печати
- Устранение неполадок
- Технические характеристики

### ■ Как просмотреть руководство пользователя

#### В Windows

Дважды щелкните значок **Руководства пользователя** на рабочем столе или щелкните кнопку **[Start/Пуск]** и выберите **[All Programs/Все программы]** (или **[Programs/Программы]**), **Canon PIXMA iP2000** и **User's Guide**.

#### Для пользователей Mac OS X

- (1) Установите компакт-диск в компьютер.
- (2) Дважды щелкните значок папки **[Manual/Руководство]**.
- (3) Дважды щелкните папку **User's Guide**.
- (4) Откройте папку, соответствующую вашему языку.
- (5) Дважды щелкните значок файла **iP2000\_UG\_RU.htm**.

## ■ Приложения, содержащиеся на компакт-диске

### Easy-WebPrint (Windows)

Можно легко печатать полноразмерные страницы, которые отображаются в окне Internet Explorer, не отрезая правую сторону. Это приложение автоматически добавляется на панель инструментов Internet Explorer. На вашем компьютере должен быть установлен Internet Explorer 5.5 или более поздняя версия.

### Easy-PhotoPrint (Windows/Macintosh)

Можно просто и быстро выполнить печать без полей, выбрав фотографию, сделанную цифровой камерой, и тип бумаги, на которой будет выполняться печать. Помимо этого, в программе предусмотрены функции для устранения эффекта красных глаз, вызванного вспышкой камеры, и сглаживания цвета кожи на лице. Программа совместима со стандартом Exif Print.

### PhotoRecord (Windows)

Создавайте уникальные веселые фотоальбомы, просто щелкая нужные варианты указателем мыши. Программа совместима со стандартом Exif Print.

Подробнее об этих приложениях — в *Руководстве по фотоприложению*.

## ■ Драйвер пузырьково-струйного принтера: требования к системе

### В Windows

- Компьютер под управлением Windows XP, Windows 2000, Windows Me или Windows 98.
- Интерфейс USB\*
- Дисковод для компакт-дисков
- Свободное пространство на жестком диске, достаточное для установки драйвера (включая временные файлы)

Windows XP и Windows 2000:	50 Мб
Windows Me и Windows 98:	15 Мб

\* Правильная работа USB гарантируется только на компьютерах с предустановленной операционной системой Windows XP, Windows 2000, Windows Me и Windows 98.

### В Macintosh

- Для работы необходим компьютер Macintosh с интерфейсом USB и предустановленной изготовителем компьютера операционной системой Mac OS v.10.2.1 или более поздней версии или Mac OS 9.x.
  - Интерфейс USB
  - Дисковод для компакт-дисков
  - Достаточное количество свободного места на жестком диске для установки драйвера принтера
- |   |        |
|---|--------|
| Mac OS X v.10.2.1 или более поздняя версия: | 100 Мб |
| Mac OS 9.x:                                 | 30 Мб  |
- При работе в Mac OS X v.10.2.1 и более поздних версиях не поддерживаются следующие функции:
    - [Duplex Printing/Двусторонняя печать]
    - [Poster Printing/Плакатная печать]
    - [Fit-to-page Printing/Печать по размеру бумаги]
    - [Booklet Printing/Брошюра]
    - [Reverse Order Printing/Печать в обратном порядке] (кроме Mac OS X v.10.3.x)
    - Photo Optimizer PRO [Высококачественная оптимизация параметров изображения]

### Дополнительные системные требования для электронного руководства

- 15 Мб свободного дискового пространства
- Windows: Microsoft® Internet Explorer 5.0 или более поздней версии.
- Mac OS: Microsoft® Internet Explorer 5.0 или более поздней версии, Safari 1.0 или более поздней версии.